ERROR NORM TRUNCATION: ROBUST TRAINING IN THE PRESENCE OF DATA NOISE FOR TEXT GENERATION MODELS

Tianjian Li, Haoran Xu, Philipp Koehn, Daniel Khashabi$^\heartsuit$, Kenton Murray$^\heartsuit$
Center for Language and Speech Processing
Johns Hopkins University, Baltimore MD
`{tli104, hxu64}@jhu.edu`

ABSTRACT

Text generation models are notoriously vulnerable to errors in the training data. With the wide-spread availability of massive amounts of web-crawled data becoming more commonplace, how can we enhance the robustness of models trained on a massive amount of noisy web-crawled text? In our work, we propose Error Norm Truncation (ENT), a robust enhancement method to the standard training objective that truncates noisy data. Compared to methods that only uses the negative log-likelihood loss to estimate data quality, our method provides a more accurate estimation by considering the distribution of non-target tokens, which is often overlooked by previous work. Through comprehensive experiments across language modeling, machine translation, and text summarization, we show that equipping text generation models with ENT improves generation quality over standard training and previous soft and hard truncation methods. Furthermore, we show that our method improves the robustness of models against two of the most detrimental types of noise in machine translation, resulting in an increase of more than 2 BLEU points over the MLE baseline when up to 50% of noise is added to the data.

1 INTRODUCTION

Advances in neural text generation models have achieved remarkable success in various downstream tasks, which includes but not limited to machine translation (Kalchbrenner & Blunsom, 2013), summarization Rush et al. (2015), question answering (Joshi et al., 2017) and story generation (Fan et al., 2018). The prevalent paradigm of training text generation models is maximum-likelihood estimation (MLE), which finds parameters that maximizes the probability of each token from the training data conditioned on a given context.

The limitation of MLE is that the model is forced to assign a non-zero probability to all tokens that appear in the training data, regardless of their quality, making the model not robust to errors in the training data. Existing research have demonstrated that text generation models are vulnerable to natural noise such as misspelled and misordered words (Khayrallah & Koehn, 2018) and adversarial noise such as poisoned training data (Wang et al., 2021a; Wallace et al., 2021; Wan et al., 2023).

To overcome this limitation, previous studies have either explored options to find alternatives of the autoregressive MLE paradigm (Khandelwal et al., 2021; Lewis et al., 2020b; An et al., 2022) or modify the MLE objective (Welleck et al., 2020; Li et al., 2020; Kang & Hashimoto, 2020; Goyal et al., 2022; Lin et al., 2021; Pang & He, 2021; Xu et al., 2022; Ji et al., 2023). Modifications of MLE estimates data quality using the predicted probabilities of the ground truth token during training: a high probability corresponds to a higher likelihood that the ground truth token is clean and vice versa. Therefore, we can either directly remove data with high loss (Kang & Hashimoto, 2020; Goyal et al., 2022; Mohiuddin et al., 2022), or down-weigh data with low probability (Li et al., 2021; Ji et al., 2023) at each training iteration to improve robustness to data noise.
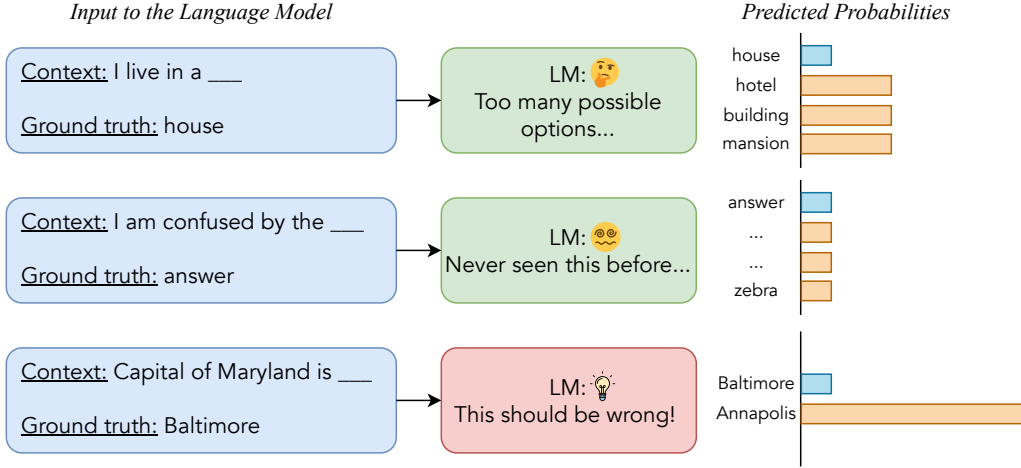

$^\heartsuit$ Equal contribution.

Figure 1: An motivating example of using the error norm for data quality estimation. All three examples have equal loss because they assign the same probability to the ground truth token. The skewness of the distribution of non-target tokens differentiates between the case when the context has high entropy with multiple possible continuations (example 1), when the model is at the beginning of training and is incompetent in making a prediction (example 2) and the case when the data is an error (example 3). **Truncating high loss removes all three examples whereas truncating high ℓ_2 error norm only removes the third erroneous example.**

However, estimating data quality only using the predicted probability of the target token ignores the **distribution of the non-target tokens**. For example, when a model assigns a low probability to a specific token, it could be the case that the context is high-entropy with many viable continuations, leading to a diluted probability of the target token (first example in Figure 1). Another possibility is that the model is undertrained and has not sufficiently converged and thus has not learnt a reasonable distribution for this token (second example in Figure 1). In both cases, truncating this token, or down-weighing the loss of this token, could be harmful for model training.

To consider the predicted distribution of non-target tokens when estimating data quality, we propose **Error Norm Truncation**: to use the ℓ_2 norm of the difference between the model's predicted distribution and the one-hot vector of the ground truth to measure the quality of the data at each training iteration and truncating data with low quality. Intuitively, our method truncates tokens to which the model not only assigns a low probability, but is very confident that it should be another token (third example in Figure 1). ENT improves robustness to data noise during training by accurately estimating data quality at the token-level and removes noisy tokens.

To sum up, our contribution is threefold:

- We propose Error Norm Truncation: a data truncation method during training guided by a more accurate data quality estimation method that considers the probability distribution of non-target tokens;

- Through experiments under different tasks and setups, we show Error Norm Truncation consistently outperforms the MLE baseline as well as strong baselines proposed by previous methods in generation quality;

- We directly validate that Error Norm Truncation improves the robustness of machine translation models against two different types of noise: untranslated and randomly shuffled target sentences and outperforms all previous methods that truncate data.

2 BACKGROUND AND MOTIVATION

Notation and Task Description. We consider an conditional text generation model $p_\theta(\boldsymbol{y}|\boldsymbol{x})$. Given context $\boldsymbol{x}$ and target sequence $\boldsymbol{y} = (y_1, ..., y_T)$, the autoregressive framework models the probability of the target sequence conditioned on the context $p_\theta(\boldsymbol{y}|\boldsymbol{x})$ by factorizing it to the sum of log-probabilities of individual tokens. The prediction for each time step t is conditioned both on the

Figure 2: Examples of natural data noise that harms training. **Left**: summarization example from the XLSUM (Hasan et al., 2021) dataset where details in the summary (highlighted in red) cannot be inferred from the input text, which might cause the model to hallucinate facts in generating a summary. **Right**: Translation examples from opus-100 (Zhang et al., 2020), IWSLT 14 (Federico et al., 2014) and WMT 17 (Bojar et al., 2017), where details in the translation (highlighted in red) cannot be traced back to the source text (Example 1 and 4), contains inconsistent use of capital letters (example 2) or requires the model to perform metric conversion (example 3).

context $\boldsymbol{x}$ and the previous tokens $\boldsymbol{y}_{<t}$:

$$\log p_\theta(\boldsymbol{y}|\boldsymbol{x}) = \sum_{t=1}^{T} \log p_\theta(y_t|\boldsymbol{y}_{<t}, \boldsymbol{x}).$$

The context $\boldsymbol{x}$ depends on the specific task: In machine translation, the context $\boldsymbol{x}$ is the source sentence to be translated from. In summarization, the context $\boldsymbol{x}$ is the article that to summarize. Standard language modeling can be seen as a special case where the context $\boldsymbol{x}$ is empty.

MLE maximizes the probability of the target sequences from a training corpus $\mathcal{D}$ by minimizing the expectation of the negative log-likelihood over the training corpus:

$$\mathcal{L}_\theta(\boldsymbol{x}, \boldsymbol{y}) = \mathbb{E}_{\boldsymbol{y}\sim\mathcal{D}}\left[-\log p_\theta(\boldsymbol{y}|\boldsymbol{x})\right] = \mathbb{E}_{\boldsymbol{y}\sim\mathcal{D}}\left[\sum_{t=1}^{T} -\log p_\theta(y_t|\boldsymbol{y}_{<t}, \boldsymbol{x})\right].$$

However, the MLE objective is not robust to noise (Ji et al., 2023), which can be observed by calculating the gradient of the MLE loss function with respect to a single token y_t:

$$\nabla\mathcal{L}_\theta(\boldsymbol{x}, y_t) = -\frac{\nabla p_\theta(y_t|\boldsymbol{y}_{<t}, \boldsymbol{x})}{p_\theta(y_t|\boldsymbol{y}_{<t}, \boldsymbol{x})}.$$

When the data is incorrect and the predicted probability for the token y_t (the denominator) is very small, the gradient norm $\|\nabla\mathcal{L}_\theta(x, y_t)\|$ would be very large, resulting in a large gradient update to an undesired direction.

Previous Works. The vulnerability of the MLE objective to noise cultivates research into truncating noisy data. A trivial method of estimating data quality $q(\boldsymbol{x}, \boldsymbol{y})$ is to use the predicted probability $p_\theta(\boldsymbol{y}|\boldsymbol{x})$. Intuitively, if the model assigns a low prediction probability to a training instance, it is more likely that the training instance is of low quality. Although in practice, a low prediction probability can also indicate a high entropy context rather than data quality.

A natural way to to mitigate this vulnerability is to hard remove the noisy data: **Loss Truncation** (Kang & Hashimoto, 2020) directly removes a fixed fraction of the training **sentences** with the highest loss by setting their loss to 0, given a fraction of data c to prune out. The loss function for Loss Truncation is:

$$\mathcal{L}_{\text{LT}} = -\log p_\theta(\boldsymbol{y}|\boldsymbol{x}) \cdot \mathbb{1}\left(p_\theta(\boldsymbol{y}|\boldsymbol{x}) > \tau_{\theta,c}\right),$$

where $\mathbb{1}(\cdot)$ is the indicator function and $\tau_{\theta,c}$ is the threshold calculated by the c-th percentile of losses over the training data. Note that the threshold depends on the current state of the model since

we use the model to rank training data and prune out a given percentage with the highest loss (or lowest predicted probabilities).

Data truncation can also be done in a soft and fine-grained way: **TaiLr** (Ji et al., 2023) up-weighs **individual tokens** with higher predicted probabilities, smoothed by an interpolation between the ground truth distribution and the predicted probability of the model. The loss function $\mathcal{L}_{\text{TaiLr}}$ is:

$$\mathbb{E}_{\boldsymbol{y} \sim \mathcal{D}} \left[-\sum_{t=1}^{T} \underbrace{\left(\frac{p_\theta(y_t|\boldsymbol{y}_{<t}, \boldsymbol{x})}{\gamma + (1-\gamma) \cdot p_\theta(y_t|\boldsymbol{y}_{<t}, \boldsymbol{x})} \right)}_{\text{Weighting Factor}} \cdot \underbrace{\log p_\theta(y_t|\boldsymbol{y}_{<t}, \boldsymbol{x})}_{\text{Standard Loss}} \right],$$
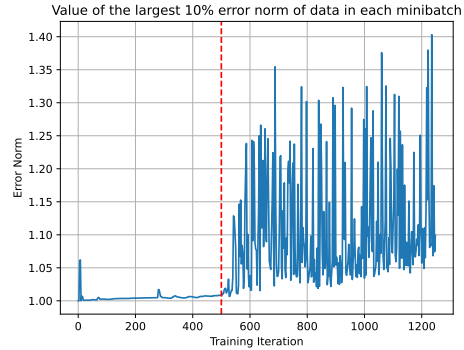
where γ is a hyper-parameter for the the smoothing factor. To overcome the issue of the model assigning a very small probability to all target tokens uniformly during the initial stage of training, TaiLr sets a lower threshold on the weighting factor as a hyperparameter. In our work, we consider Loss Truncation and TaiLr to be the most important baselines to compare with.

Motivation. We point out two limitations of estimating data quality only by training loss:

- It is sensitive to the training iteration at which we start to estimate data quality and remove or down-weigh low quality data.

- It ignores the rich information contained in the probability distribution of the incorrect tokens, treating all non-ground truth tokens as equally incorrect.

The first limitation arises from the model, when trained from scratch, undergoes multi-rounds of memorizing and forgetting (Toneva et al., 2019; Jiang et al., 2021; Jagielski et al., 2023) of individual examples. When a certain example is memorized, the model would label it as high quality and vice versa. This leads to high variance in measuring data quality throughout different stages in training. To overcome this issue, Loss Truncation first trains the model for a pre-defined number of iterations and then use it to do quality estimation. TaiLr uses a pre-defined lower bound on the weighting factor. However, these methods require extensive hyper-parameter tuning due to the high variance, especially when estimating quality within a mini-batch at an arbitrary training iteration.

The second limitation arises from the corollary of using the probability of the ground truth as correct implies that all incorrect tokens are equally incorrect. For example, when the model assigns a low probability to the ground truth token 'house', it might have distributed the majority amount of probability mass to synonyms 'building', 'hotel' and 'mansion'. There exists multiple correct predictions for a given context (Ott et al., 2018; Khayrallah et al., 2020) and only using the probability of one token to indicate quality leads to misjudgement.

Figure 3: The training dynamics of pre-training GPT2-large on WikiText-103. The plot shows the error norm for the largest 10% quantile of data in each mini-batch. Initially all error norms are close to 1, indicating the model uniformly assigns tiny probabilities to all target tokens. After the model is warmed up, it begins to detect data noise by assigning large error norms.

3 ERROR NORM TRUNCATION

Motivated by methods in dataset pruning (Paul et al., 2021), we propose to estimate data quality using the ℓ_2 norm of the difference vector between the model's predicted distribution $p_\theta(\cdot|\boldsymbol{y}_{<t}, \boldsymbol{x})$ and the groundtruth one-hot distribution $\text{OH}(y_t)$:

$$q(y_t, \boldsymbol{x}) = \|p_\theta(\cdot|\boldsymbol{y}_{<t}, \boldsymbol{x}) - \text{OH}(y_t)\|_2,$$

which we refer as the **error norm**. At each training iteration, we set a threshold as a hyper-parameter and hard prune out the tokens with an error norm above the threshold. The loss function for Error

4

Norm Truncation (ENT) is:[1]

$$\mathcal{L}_{\text{ENT}} = \mathbb{E}_{\boldsymbol{y} \sim \mathcal{D}}[-\log p_\theta(\boldsymbol{y}|\boldsymbol{x}) \cdot \mathbb{1}(q(\boldsymbol{y}_t, \boldsymbol{x}) > \tau_{\theta,c})].$$

The ℓ_2 error norm presents a solution jointly to the two aforementioned limitations due to an observation: **the probability distribution of the incorrect tokens only becomes skewed after multiple iterations of training**. Initially, when the model does not have enough knowledge to make a prediction, the error norm for all data is close to 1, indicating that our model uniformly assigns probabilities to all target tokens. After multiple iterations of training, when the model have enough knowledge, the error norm of data noise becomes significantly larger. Figure 3 illustrates the state transition of the model from warming up to being able to make an estimate of data quality, corresponding to the horizontal red line at around training iteration 500. Setting a threshold on error norm allows the model to learn from all the data during the initial stage to make a educated estimate of data quality.

Theoretical Connections. As Kang & Hashimoto (2020) points out, a measurement of difference between probability distributions that is more robust to noise than the standard KL-Divergence (KLD) Kullback & Leibler (1951) is the Total Variation Distance (TVD) (van Handel, 2016), defined by the supremum of difference assigned to the same event. Intuitively, TVD measures the distinguishablity between two distributions. Given two probability distributions p and q over all possible sequence $\mathcal{Y}$, the TVD between them is:

$$\text{TVD}(p, q) = \sup_{\boldsymbol{y} \in \mathcal{Y}} |p(\boldsymbol{y}) - q(\boldsymbol{y})|.$$

Ji et al. (2023) factorizes the sequence level TVD to the token level and proves that the token level TVD is an upper bound of the sequence level TVD, therefore minimizing the token-level TVD is able to make the model more robust to noise in the data. We show connections between error ℓ_2 norm, the token-level TVD and the KL-Divergence[2]. By Pinsker's Inequality, we have

$$\underbrace{\frac{1}{2} \|p_\theta - \text{OH}(y_t)\|_2}_{\text{Error } \ell_2 \text{ Norm}} \leq \frac{1}{2} \|p_\theta - \text{OH}(y_t)\|_1 = \underbrace{\sup_{y \in \mathcal{V}} |p(y) - \text{OH}(y_t)|}_{\text{Estimator of Token TVD}} \leq \sqrt{\frac{1}{2} \text{KLD}(p_\theta \| \text{OH}(y_t))}.$$

We see that the error ℓ_2 norm is a lower bound of the estimator of token level TVD. Examples with high error norm indicates a higher total variation distance whereas examples with high loss (KLD) does not necessarily indicates a high TVD since it is a loose (Canonne, 2023) upper bound. Therefore truncating examples with high error norm removes noisy data that has a higher TVD with the model's prediction learned from other instances.

4 CASE STUDIES

Error Norm clearly distinguishes between clean and noisy tokens. It is well established in robust statistics that ℓ_2 error norm is more sensitive to outliers (Hastie et al., 2001) than ℓ_1 norm, so ℓ_2 norm is better in detecting outliers in data than ℓ_1 norm. We prove the equivalency of using the error ℓ_1 norm and standard loss in ranking data quality at Appendix A. To empirically show the superiority of using the ℓ_2 norm in distinguishing between clean and noisy tokens, we use the dataset from Kang & Hashimoto (2020) which contains 300 examples from the Gigaword text summarization dataset where each summary is annotated into two categories: 1) directly entailed and 2) contains facts that cannot be inferred from the context. We find the precise tokens that are not entailed by the input and label them as `hallucinate` and label all the other tokens as `clean`.

We plot the normalized histograms of negative log-likelihood loss and error norm between clean and hallucinate tokens at figure 4a and 4b, evaluated by a pre-trained BART-large model. The overlap between clean and noisy distributions of loss (shaded area in figure 4a) is larger than the overlap of

---

[1]We provide PyTorch style pseudocode of Error Norm Truncation in Appendix D.

[2]For simplicity, we rewrite the probability distribution of predicted probabilities $p_\theta(\cdot|\boldsymbol{y}_{<t}, \boldsymbol{x})$ as p_θ.

(a) Normalized histograms of log-likelihood loss.
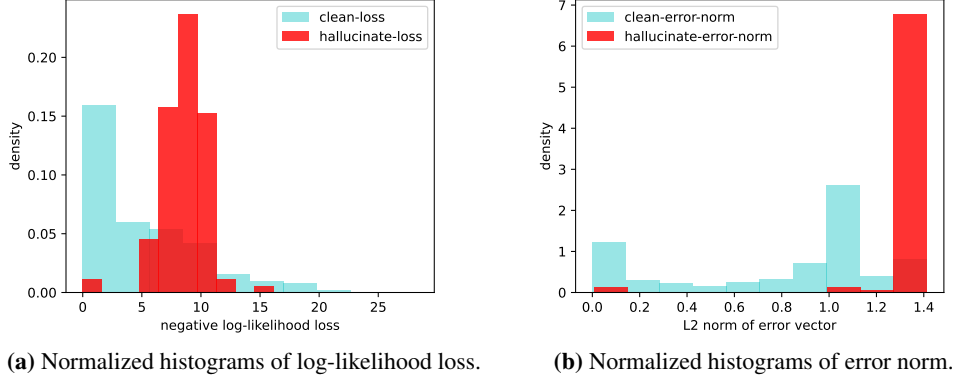
(b) Normalized histograms of error norm.

Figure 4: Distributions of negative log-likelihood loss and error ℓ_2 norm of clean and noisy data, evaluated by a pre-trained BART-large model. Error norm clearly distinguishes between clean and noisy data.

error norm (shaded area in figure 4b), indicating that error norm distinguishes between clean and noisy examples more clearly than negative log-likelihood loss.

Error Norm provides a more accurate measure of data quality. We directly verify that our method does provide a more accurate estimate of data quality. We plot out the BLEU scores of multilingual machine translation of 4 directions: En={De, Fr, It, Es} with a fixed fraction of **sentences** pruned out according to different metrics at Figure 5. ENT was able to match the performance of the baseline at small pruning fractions (10%-20%) while having in the least drop of performance at high pruning fractions, outperforming randomly pruning for 2.43 BLEU and outperforming Loss Truncation by 0.88 BLEU when 60% of the data is pruned out. This shows that Error Norm provides a more accurate estimate of data quality than negative log-likelihood loss.

5 EXPERIMENTS

In this section, we show that truncating tokens with high error norm improves generation quality across different tasks. We describe the setup for all of our experiments at §5.1. We validate that our methods improves robustness under synthetic noise at §5.2. We present our experiment results under the train-from-scratch setting at §5.3 and under the fine-tune setting at §5.4. We include results of both truncating a fixed fraction of data (ENT-Fraction) and truncating according to a pre-defined threshold (ENT-Threshold). Detailed dataset statistics and hyper-parameters are at Appendix C.

5.1 SETUP

Robustness Experiments. To directly verify the ENT improves robustness, we inject noise into 1M parallel sentences of En-Fr data from the opus-100 dataset. We select two of the most harmful type of noise (Khayrallah & Koehn, 2018): **Untranslated Text** where the source sentence is directly copied to the target side; **Misordered Words** where the words at the target side is randomly shuffled. We vary the amount of noise added to the corpus {10%, 20%, 30%, 40% 50%} of the size of the original clean corpus and report the BLEU scores of models trained on MLE equipped with Loss Truncation, TaiLr and ENT-Fraction on the perturbed datasets.

Train-from-Scratch. We evaluate our method on bilingual and multilingual machine translation and general language modeling. For multilingual translation, we train a single model for
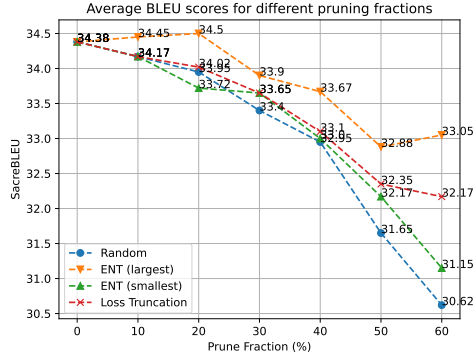

Figure 5: Average BLEU results of 4 translation directions En-{De, Fr, It, Es} from the opus-100 dataset with a fraction of sentences being truncated according to loss, error norm and randomly truncated. Truncating high error norm sentences achieves the best performance at at all levels of fraction of data to truncate.

eight directions en-{es,fa,fr,it,ko,ru,tr,zh} from the opus-100 corpus[3] (Zhang et al., 2020) using 1M parallel sentences for each direction. We also experiment on three different sampling temperatures T={1,5,100} when there is a mismatch between dataset sizes and select two directions from opus-100: En-Gl (400k) and En-Fr (1M).[4]

We train on the fairseq (Ott et al., 2019) implementation of the standard Transformer (Vaswani et al., 2017) architecture [5] for all of our machine translation experiments. For language modeling, we train a GPT2-large (Radford et al., 2019) model on the WikiText-103 dataset (Merity et al., 2017) for 5 epochs from scratch. We use the Huggingface (Wolf et al., 2020) implementation of GPT2-large.

Fine-Tuning. We validate our method on the text summarization CNN/Daily Mail (See et al., 2017; Hermann et al., 2015) dataset on two different models: T5-small (Raffel et al., 2020) and BART-base (Lewis et al., 2020a) to validate our method generalizes across different pre-trained models. We use the Huggingface implementations of T5 and BART.

5.2 ROBUSTNESS RESULTS

Untranslated Text. Table 1 shows the BLEU results of machine translation models trained on corpus with different level of untranslated text injected. Since the corpus is high quality data from the opus-100 training set, the difference between various methods that aims to improve robustness to noise are small when no noise is added.

The MLE baseline model's scores gradually decrease with increased injection, revealing the negative impact of untranslated sentences. Loss Truncation maintains similar BLEU scores. TaiLr exhibits modest gains in both metrics. Notably, Error Norm Truncation consistently improving performance with higher injection percentages. Outperforming the baseline 3.8 BLEU and outperforming the best of Loss Truncation and TaiLr 2.1 BLEU when there is 50% of noise injected. These results emphasize the challenge of handling untranslated content, with the Error Norm Truncation proving exceptionally effective in mitigating this issue and enhancing translation quality.

Misordered Words. Table 2 shows the BLEU results of models when trained on data with misordered sentences injected at the target side. Our results echos with the results in Khayrallah & Koehn (2018), showing that randomly shuffling the target sentence is a weaker type of noise compared to directly copying the source text to the target. Although Loss Truncation was able to improve upon the baseline when a small amount of noise is added (10-20%), it performs the same as standard MLE training at when a larger amount of misordered sentences are added to the training data. ENT is the most resilient method against misordered words at the target side, resulting in the largest BLEU scores improvement over the baseline in all noise levels. It outperforms the baseline 0.9 BLEU when 50% of randomly shuffled sentences are injected and only underperforms 0.1 BLEU against the performance of standard training on clean data, indi-

Untranslated	0%	10%	20%	30%	40%	50%
MLE	36.5	**34.9**	33.2	30.6	31.0	28.6
Loss Trunc.	36.5	33.2	32.5	31.5	31.4	29.4
TaiLr	36.6	34.3	33.4	31.5	31.6	30.3
ENT-Fraction	**36.7**	33.3	**33.8**	**33.3**	**33.1**	**32.4**

Table 1: BLEU scores of models trained on opus-100 En-Fr data injected with the source sentence directly copied to the target side (Untranslated Text) ranging from 10% to 50% of the original clean data. Truncating with error norm is the most robust method against untranslated sentence.

Misordered	0%	10%	20%	30%	40%	50%
MLE	36.5	36.1	36.1	36.2	35.8	35.5
Loss Trunc.	36.5	36.1	36.1	36.2	35.8	35.7
TaiLr	36.6	36.2	36.2	36.3	36.2	36.2
ENT-Fraction	**36.7**	**36.3**	**36.7**	**36.7**	**36.5**	**36.4**

Table 2: BLEU scores of models trained on opus-100 En-Fr data injected with parallel sentences randomly shuffled (Misordered Words) at the target side ranging from 10% to 50% of the original clean data. Truncating with error norm was able to improve upon the baseline the most compared to existing methods.

---

[3]https://opus.nlpl.eu/opus-100.php
[4]Machine Translation results with mismatched data sizes are at Appendix G.
[5]`transformer_iwslt_de_en`

cating the resilience of the model against randomly shuffled target sentences when equipped with ENT.

5.3 Train-from-Scratch Results

Language Modeling. We first evaluate our method on general language modeling. Table 3 shows the results of the validation perplexity of pre-training a GPT-2 Large model on WikiText-103 from scratch. Hard truncation methods (Loss Truncation and Error Norm Truncation) was able to lower the perplexity more than 1 point compared to the MLE baseline. Truncating with error norm outperforms truncating with loss for a fixed fraction. Truncating to a given threshold outperforms all existing methods by lowering 1.58 perplexity compared to the MLE baseline.

	MLE	Loss Truncation	TaiLr	ENT-Fraction	ENT-Threshold
PPL. ↓	25.88	24.64	25.62	24.50	**24.30**

Table 3: Validation perplexity on WikiText-103 of pre-training a GPT2-large model with different data truncation methods. Truncating with error norm outperforms the MLE baseline by 1.38 perplexity while truncating to a given threshold further improves the performance by 0.2 points in perplexity.

To show that Error Norm Truncation is less sensitive to the iteration from which soft or hard data truncation methods are applied, we vary this iteration $\in \{0, 100, 200, 500, 1000\}$ parameter updates and plot out the validation perplexity on WikiText-103 of different methods at Figure 6. We see that ENT-Fraction is able to outperform previous methods while having the lowest variance and ENT-Threshold further improves the performance over ENT-Fraction. We highlight that large-scale language model pre-training is too expensive to tryout a combinatorically large number of hyper-parameters, therefore our method is more scalable to large-scale pre-training tasks compared to other methods due to the low variance and high performance.
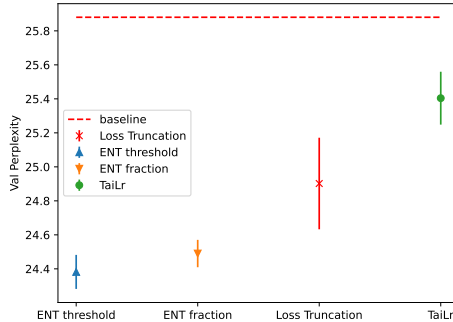

Figure 6: Validation perplexity↓ on WikiText-103 by varying the iteration to start using different methods. ENT exhibits the least variance and best performance.

Machine Translation. Table 4 shows the BLEU results on Multilingual Machine Translation, where 1M parallel sentences for each language pair from a set of linguistically diverse languages are concatenated for training a large model. We find that previous methods often underperforms the MLE baseline due to not capturing the model's competency during truncating while our method consistently outperforms the baseline. Our method also outperforms Loss Truncation in 6 out of 8 directions, given a fixed pruning threshold. Using a pre-defined threshold in this scenario helps and boosts the performance compared to using a fixed fraction.

En-{}	Es	Fa	Fr	It	Ko	Ru	Tr	Zh	Avg.
MLE	40.5	14.2	40.4	35.1	10.1	36.3	25	39.2	30.1
Loss Truncation	39.8	14.0	40.1	34.4	9.9	36.5	24.7	**40.1**	29.9
TaiLr	40.4	14.0	40.2	35.1	10.0	36.1	25.2	39.6	30.1
ENT-Fraction	41.1	14.8	40.3	**35.2**	**10.3**	36.4	25.0	39.6	30.3
ENT-Threshold	**41.9**	**14.9**	**41**	34.8	10.2	**36.5**	**25.5**	39.8	**30.6**

Table 4: BLEU results on a linguistically diverse subset of the opus-100 dataset. Error Norm Truncation with threshold and fraction outperforms the baseline and Loss Truncation in 7 out of 8 directions.

5.4 FINE-TUNING RESULTS

Summarization. Table 5 shows the results of fine-tuning T5-small and BART-base on the CNN/-Daily Mail Summarization dataset. Since we can rely on the pre-trained model to make an estimate of the data quality, we do not need to pre-define a threshold for the model. Directly pruning out a fraction of data produces the best result in this case. Therefore, we recommend to prune a fixed fraction when we are fine-tuning a pre-trained model and prune according to fixed threshold when training from scratch. Again, we were able to observe that truncating with error norm consistently outperforms all other methods in two different models.

	T5-small			BART-base		
	R-1	R-2	R-L	R-1	R-2	R-L
MLE	42.19	19.69	39.04	43.50	20.59	40.36
Loss Truncation	42.22	19.68	39.05	43.22	**20.66**	40.44
TaiLr	41.53	19.22	38.33	42.20	19.66	39.07
ENT-Fraction	**42.63**	**19.98**	**39.57**	**43.48**	20.29	**40.72**
ENT-Threshold	42.37	19.80	39.27	43.35	20.30	40.54

Table 5: Best validation rouge-1/2/LSum results on fine-tuning T5-small and BART-base equipped with different robust modifications to MLE on the CNN/Daily Mail dataset. ENT is able to outperform baselines on T5-small and match the performance of baselines on BART-base.

6 RELATED WORKS

Modifications to MLE for text generation. As the MLE objective is not robust to noise, numerous work have proposed ways to modify the MLE objective. Welleck et al. (2020) proposes to augment the MLE objective by penalizing the model for generating undesired outputs. Xu et al. (2022) directly penalizes the model for generating repetitions. Lin et al. (2021) modifies the gradient to encourage the model to generate diverse text. Kang & Hashimoto (2020) truncate a given fraction of data with the highest loss to remove noise from the data. Pang & He (2021) reformulates text generation as an off-policy and offline reinforcement learning problem, assigning weights to each token according to a pre-defined reward function. Similarly, Ji et al. (2023) also reweighs each token from the training dataset by the prediction probability of the model, smoothed by an interpolation between the one-hot probability vector and the predicted probability vector. Li et al. (2020) points out that the standard MLE objective treats all incorrect tokens as equal, and proposes to learn a prior distribution over the tokens using the training data and smooth the one-hot groundtruth distribution to an Gaussian distribution over tokens with similar embeddings. Welleck et al. (2023) proposes to first generate an intermediate output using MLE and iteratively refines the generation. To the best of our knowledge, our work is the first to address the limitations of only relying on the output probabilities in estimating data utility.

Measuring Data Utility in NLP. Numerous works have proposed methods to estimate the contribution of each single datapoint in Natural Language Processing. For text generation tasks, the quality of data can be as simple as handcrafted heuristics such as word frequency and sequence length (Platanios et al., 2019), the relative position of the word in a sentence (Liang et al., 2021; Jia et al., 2023), the similarity to a target domain (Moore & Lewis, 2010; Zhang et al., 2019), and the embedding distance to a cluster center learned by K-Means Clustering (Sorscher et al., 2022). Instead of using handcrafted heuristics, data utility measurement can also utilize first and second order model activations: Koh & Liang (2017) imports Influence Functions (Cook & Weisberg, 1975) from statistical theory to deep learning, measuring the the utility of each training example by the difference between the parameters of the model trained with and without the particular training example. However, this estimation requires computation of single sample gradients, which is impractical when the training dataset is large. Paul et al. (2021) shows that the influence on training loss of removing one particular training example is upper bounded by the gradient norm when trained on that example, and proposes to approximate the single sample gradient norm by the error ℓ_2 norm. All of the above

methods assumes that the data utility is static. Our work differs in that our method takes into account the training dynamics while making quality estimations. Additional related works on measuring data utility with model signals and discussions on Influence Functions are provided at Appendix B.

7 CONCLUSION AND LIMITATIONS

Conclusion. Our work proposes **Error Norm Truncation** (ENT), a robust modification to the standard MLE objective in training text generation models. ENT measures the quality of each token by considering the skewness of the predicted distribution, and truncates the noisy tokens during training. ENT demonstrates enhanced stability and superior performance over existing methods.

Limitations. We acknowledge that the improvements of our method result from the noisy distribution of the training data, therefore the improvements on clean, curated data might not be as large. We leave more coarse-grained grouped data and dataset quality estimation for future work.

8 ACKNOWLEDGEMENTS

REFERENCES

Julius Adebayo, Melissa Hall, Bowen Yu, and Bobbie Chern. Quantifying and mitigating the impact of label errors on model disparity metrics. In *The Eleventh International Conference on Learning Representations*, 2023. URL `https://openreview.net/forum?id=RUzSobdYy0V`.

Chenxin An, Jiangtao Feng, Kai Lv, Lingpeng Kong, Xipeng Qiu, and Xuanjing Huang. Cont: Contrastive neural text generation. *arXiv preprint arXiv:2205.14690*, 2022. URL `https://arxiv.org/abs/2205.14690`.

Marta Bañón, Pinzhen Chen, Barry Haddow, Kenneth Heafield, Hieu Hoang, Miquel Esplà-Gomis, Mikel L. Forcada, Amir Kamran, Faheem Kirefu, Philipp Koehn, Sergio Ortiz Rojas, Leopoldo Pla Sempere, Gema Ramírez-Sánchez, Elsa Sarrías, Marek Strelec, Brian Thompson, William Waites, Dion Wiggins, and Jaume Zaragoza. ParaCrawl: Web-scale acquisition of parallel corpora. In *Proceedings of the 58th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*, pp. 4555–4567, Online, July 2020. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2020.acl-main.417. URL `https://aclanthology.org/2020.acl-main.417`.

Samyadeep Basu, Phil Pope, and Soheil Feizi. Influence functions in deep learning are fragile. In *International Conference on Learning Representations*, 2021. URL `https://openreview.net/forum?id=xHKVVHGDOEk`.

Ond rej Bojar, Rajen Chatterjee, Christian Federmann, Yvette Graham, Barry Haddow, Shujian Huang, Matthias Huck, Philipp Koehn, Qun Liu, Varvara Logacheva, Christof Monz, Matteo Negri, Matt Post, Raphael Rubino, Lucia Specia, and Marco Turchi. Findings of the 2017 conference on machine translation (wmt17). In *Proceedings of the Second Conference on Machine Translation, Volume 2: Shared Task Papers*, pp. 169–214, Copenhagen, Denmark, September 2017. Association for Computational Linguistics. URL `http://www.aclweb.org/anthology/W17-4717`.

Clément L. Canonne. A short note on an inequality between kl and tv, 2023. URL `https://arxiv.org/abs/2202.07198`.

R. Dennis Cook and Sanford Weisberg. *Residuals and influence in regression*. Chapman & Hall, 1975. URL https://conservancy.umn.edu/handle/11299/37076.

Angela Fan, Mike Lewis, and Yann Dauphin. Hierarchical neural story generation. In *Proceedings of the 56th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers)*, pp. 889–898, Melbourne, Australia, July 2018. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/P18-1082. URL https://aclanthology.org/P18-1082.

Marcello Federico, Sebastian Stüker, and François Yvon (eds.). *Proceedings of the 11th International Workshop on Spoken Language Translation: Evaluation Campaign*, Lake Tahoe, California, December 4-5 2014. URL https://aclanthology.org/2014.iwslt-evaluation.0.

Tanya Goyal, Jiacheng Xu, Junyi Jessy Li, and Greg Durrett. Training dynamics for text summarization models. In *Findings of the Association for Computational Linguistics: ACL 2022*, pp. 2061–2073, Dublin, Ireland, May 2022. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2022.findings-acl.163. URL https://aclanthology.org/2022.findings-acl.163.

Roger Grosse, Juhan Bae, Cem Anil, Nelson Elhage, Alex Tamkin, Amirhossein Tajdini, Benoit Steiner, Dustin Li, Esin Durmus, Ethan Perez, Evan Hubinger, Kamilė Lukošiūtė, Karina Nguyen, Nicholas Joseph, Sam McCandlish, Jared Kaplan, and Samuel R. Bowman. Studying large language model generalization with influence functions, 2023. URL https://arxiv.org/abs/2308.03296.

Xiaochuang Han and Yulia Tsvetkov. Influence tuning: Demoting spurious correlations via instance attribution and instance-driven updates. In *Findings of the Association for Computational Linguistics: EMNLP 2021*, pp. 4398–4409, Punta Cana, Dominican Republic, November 2021. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2021.findings-emnlp.374. URL https://aclanthology.org/2021.findings-emnlp.374.

Xiaochuang Han, Byron C. Wallace, and Yulia Tsvetkov. Explaining black box predictions and unveiling data artifacts through influence functions. In *Proceedings of the 58th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*, pp. 5553–5563, Online, July 2020. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2020.acl-main.492. URL https://aclanthology.org/2020.acl-main.492.

Tahmid Hasan, Abhik Bhattacharjee, Md. Saiful Islam, Kazi Mubasshir, Yuan-Fang Li, Yong-Bin Kang, M. Sohel Rahman, and Rifat Shahriyar. XL-sum: Large-scale multilingual abstractive summarization for 44 languages. In *Findings of the Association for Computational Linguistics: ACL-IJCNLP 2021*, pp. 4693–4703, Online, August 2021. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2021.findings-acl.413. URL https://aclanthology.org/2021.findings-acl.413.

Trevor Hastie, Robert Tibshirani, and Jerome Friedman. *The Elements of Statistical Learning*. Springer Series in Statistics. Springer New York Inc., New York, NY, USA, 2001.

Karl Moritz Hermann, Tomás Kociský, Edward Grefenstette, Lasse Espeholt, Will Kay, Mustafa Suleyman, and Phil Blunsom. Teaching machines to read and comprehend. In *NIPS*, pp. 1693–1701, 2015. URL http://papers.nips.cc/paper/5945-teaching-machines-to-read-and-comprehend.

Matthew Jagielski, Om Thakkar, Florian Tramer, Daphne Ippolito, Katherine Lee, Nicholas Carlini, Eric Wallace, Shuang Song, Abhradeep Guha Thakurta, Nicolas Papernot, and Chiyuan Zhang. Measuring forgetting of memorized training examples. In *The Eleventh International Conference on Learning Representations*, 2023. URL https://openreview.net/forum?id=7bJizxLKrR.

Haozhe Ji, Pei Ke, Zhipeng Hu, Rongsheng Zhang, and Minlie Huang. Tailoring language generation models under total variation distance. In *The Eleventh International Conference on Learning Representations*, 2023. URL https://openreview.net/forum?id=VELL0PlWfc.

Qi Jia, Yizhu Liu, Haifeng Tang, and Kenny Zhu. In-sample curriculum learning by sequence completion for natural language generation. In *Proceedings of the 61st Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers)*, pp. 11937–11950, Toronto, Canada, July 2023. Association for Computational Linguistics. URL https://aclanthology.org/2023.acl-long.666.

Ziheng Jiang, Chiyuan Zhang, Kunal Talwar, and Michael C Mozer. Characterizing structural regularities of labeled data in overparameterized models. In Marina Meila and Tong Zhang (eds.), *Proceedings of the 38th International Conference on Machine Learning*, volume 139 of *Proceedings of Machine Learning Research*, pp. 5034–5044. PMLR, 18–24 Jul 2021. URL https://proceedings.mlr.press/v139/jiang21k.html.

Mandar Joshi, Eunsol Choi, Daniel Weld, and Luke Zettlemoyer. TriviaQA: A large scale distantly supervised challenge dataset for reading comprehension. In *Proceedings of the 55th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers)*, pp. 1601–1611, Vancouver, Canada, July 2017. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/P17-1147. URL https://aclanthology.org/P17-1147.

Nal Kalchbrenner and Phil Blunsom. Recurrent continuous translation models. In *Proceedings of the 2013 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, pp. 1700–1709, Seattle, Washington, USA, October 2013. Association for Computational Linguistics. URL https://aclanthology.org/D13-1176.

Daniel Kang and Tatsunori B. Hashimoto. Improved natural language generation via loss truncation. In *Proceedings of the 58th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*, pp. 718–731, Online, July 2020. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2020.acl-main.66. URL https://aclanthology.org/2020.acl-main.66.

Urvashi Khandelwal, Angela Fan, Dan Jurafsky, Luke Zettlemoyer, and Mike Lewis. Nearest neighbor machine translation. In *International Conference on Learning Representations*, 2021. URL https://openreview.net/forum?id=7wCBOfJ8hJM.

Huda Khayrallah and Philipp Koehn. On the impact of various types of noise on neural machine translation. In *Proceedings of the 2nd Workshop on Neural Machine Translation and Generation*, pp. 74–83, Melbourne, Australia, July 2018. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/W18-2709. URL https://aclanthology.org/W18-2709.

Huda Khayrallah, Brian Thompson, Matt Post, and Philipp Koehn. Simulated multiple reference training improves low-resource machine translation. In *Proceedings of the 2020 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP)*, pp. 82–89, Online, November 2020. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2020.emnlp-main.7. URL https://aclanthology.org/2020.emnlp-main.7.

Tom Kocmi, Rachel Bawden, Ondřej Bojar, Anton Dvorkovich, Christian Federmann, Mark Fishel, Thamme Gowda, Yvette Graham, Roman Grundkiewicz, Barry Haddow, Rebecca Knowles, Philipp Koehn, Christof Monz, Makoto Morishita, Masaaki Nagata, Toshiaki Nakazawa, Michal Novák, Martin Popel, and Maja Popović. Findings of the 2022 conference on machine translation (WMT22). In *Proceedings of the Seventh Conference on Machine Translation (WMT)*, pp. 1–45, Abu Dhabi, United Arab Emirates (Hybrid), December 2022. Association for Computational Linguistics. URL https://aclanthology.org/2022.wmt-1.1.

Pang Wei Koh and Percy Liang. Understanding black-box predictions via influence functions. In *Proceedings of the 34th International Conference on Machine Learning - Volume 70*, ICML'17, pp. 1885–1894. JMLR.org, 2017.

Pang Wei W Koh, Kai-Siang Ang, Hubert Teo, and Percy S Liang. On the accuracy of influence functions for measuring group effects. In H. Wallach, H. Larochelle, A. Beygelzimer, F. d'Alché-Buc, E. Fox, and R. Garnett (eds.), *Advances in Neural Information Processing Systems*, volume 32. Curran Associates, Inc., 2019. URL https://proceedings.neurips.cc/paper_files/paper/2019/file/a78482ce76496fcf49085f2190e675b4-Paper.pdf.

Solomon Kullback and Richard A Leibler. On information and sufficiency. *The annals of mathematical statistics*, 22(1):79–86, 1951.

Faisal Ladhak, Esin Durmus, and Tatsunori Hashimoto. Contrastive error attribution for finetuned language models. In *Proceedings of the 61st Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers)*, pp. 11482–11498, Toronto, Canada, July 2023. Association for Computational Linguistics. URL `https://aclanthology.org/2023.acl-long.643`.

Mike Lewis, Yinhan Liu, Naman Goyal, Marjan Ghazvininejad, Abdelrahman Mohamed, Omer Levy, Veselin Stoyanov, and Luke Zettlemoyer. BART: Denoising sequence-to-sequence pre-training for natural language generation, translation, and comprehension. In *Proceedings of the 58th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*, pp. 7871–7880, Online, July 2020a. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2020.acl-main.703. URL `https://aclanthology.org/2020.acl-main.703`.

Patrick Lewis, Ethan Perez, Aleksandra Piktus, Fabio Petroni, Vladimir Karpukhin, Naman Goyal, Heinrich Küttler, Mike Lewis, Wen-tau Yih, Tim Rocktäschel, Sebastian Riedel, and Douwe Kiela. Retrieval-augmented generation for knowledge-intensive nlp tasks. In H. Larochelle, M. Ranzato, R. Hadsell, M.F. Balcan, and H. Lin (eds.), *Advances in Neural Information Processing Systems*, volume 33, pp. 9459–9474. Curran Associates, Inc., 2020b. URL `https://proceedings.neurips.cc/paper_files/paper/2020/file/6b493230205f780e1bc26945df7481e5-Paper.pdf`.

Tian Li, Ahmad Beirami, Maziar Sanjabi, and Virginia Smith. Tilted empirical risk minimization. In *International Conference on Learning Representations*, 2021. URL `https://openreview.net/forum?id=K5YasWXZT3O`.

Zuchao Li, Rui Wang, Kehai Chen, Masso Utiyama, Eiichiro Sumita, Zhuosheng Zhang, and Hai Zhao. Data-dependent gaussian prior objective for language generation. In *International Conference on Learning Representations*, 2020. URL `https://openreview.net/forum?id=S1efxTVYDr`.

Chen Liang, Haoming Jiang, Xiaodong Liu, Pengcheng He, Weizhu Chen, Jianfeng Gao, and Tuo Zhao. Token-wise curriculum learning for neural machine translation. In *Findings of the Association for Computational Linguistics: EMNLP 2021*, pp. 3658–3670, Punta Cana, Dominican Republic, November 2021. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2021.findings-emnlp.310. URL `https://aclanthology.org/2021.findings-emnlp.310`.

Xiang Lin, Simeng Han, and Shafiq Joty. Straight to the gradient: Learning to use novel tokens for neural text generation. In Marina Meila and Tong Zhang (eds.), *Proceedings of the 38th International Conference on Machine Learning*, volume 139 of *Proceedings of Machine Learning Research*, pp. 6642–6653. PMLR, 18–24 Jul 2021. URL `https://proceedings.mlr.press/v139/lin21b.html`.

Stephen Merity, Caiming Xiong, James Bradbury, and Richard Socher. Pointer sentinel mixture models. In *International Conference on Learning Representations*, 2017. URL `https://openreview.net/forum?id=Byj72udxe`.

Tasnim Mohiuddin, Philipp Koehn, Vishrav Chaudhary, James Cross, Shruti Bhosale, and Shafiq Joty. Data selection curriculum for neural machine translation. In *Findings of the Association for Computational Linguistics: EMNLP 2022*, pp. 1569–1582, Abu Dhabi, United Arab Emirates, December 2022. Association for Computational Linguistics. URL `https://aclanthology.org/2022.findings-emnlp.113`.

Robert C. Moore and William Lewis. Intelligent selection of language model training data. In *Proceedings of the ACL 2010 Conference Short Papers*, pp. 220–224, Uppsala, Sweden, July 2010. Association for Computational Linguistics. URL `https://aclanthology.org/P10-2041`.

Myle Ott, Michael Auli, David Grangier, and Marc'Aurelio Ranzato. Analyzing uncertainty in neural machine translation. In *International Conference on Machine Learning*, 2018. URL `https://arxiv.org/abs/1803.00047`.

Myle Ott, Sergey Edunov, Alexei Baevski, Angela Fan, Sam Gross, Nathan Ng, David Grangier, and Michael Auli. fairseq: A fast, extensible toolkit for sequence modeling. In *Proceedings of the 2019 Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics (Demonstrations)*, pp. 48–53, Minneapolis, Minnesota, June 2019. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/N19-4009. URL https://aclanthology.org/N19-4009.

Richard Yuanzhe Pang and He He. Text generation by learning from demonstrations. In *International Conference on Learning Representations*, 2021. URL https://openreview.net/forum?id=RovX-uQ1Hua.

Kishore Papineni, Salim Roukos, Todd Ward, and Wei-Jing Zhu. Bleu: a method for automatic evaluation of machine translation. In *Proceedings of the 40th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*, pp. 311–318, Philadelphia, Pennsylvania, USA, July 2002. Association for Computational Linguistics. doi: 10.3115/1073083.1073135. URL https://aclanthology.org/P02-1040.

Mansheej Paul, Surya Ganguli, and Gintare Karolina Dziugaite. Deep learning on a data diet: Finding important examples early in training. In A. Beygelzimer, Y. Dauphin, P. Liang, and J. Wortman Vaughan (eds.), *Advances in Neural Information Processing Systems*, 2021. URL https://openreview.net/forum?id=Uj7pF-D-YvT.

Emmanouil Antonios Platanios, Otilia Stretcu, Graham Neubig, Barnabas Poczos, and Tom Mitchell. Competence-based curriculum learning for neural machine translation. In *Proceedings of the 2019 Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies, Volume 1 (Long and Short Papers)*, pp. 1162–1172, Minneapolis, Minnesota, June 2019. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/N19-1119. URL https://aclanthology.org/N19-1119.

Matt Post. A call for clarity in reporting BLEU scores. In *Proceedings of the Third Conference on Machine Translation: Research Papers*, pp. 186–191, Brussels, Belgium, October 2018. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/W18-6319. URL https://aclanthology.org/W18-6319.

Garima Pruthi, Frederick Liu, Satyen Kale, and Mukund Sundararajan. Estimating training data influence by tracing gradient descent. In H. Larochelle, M. Ranzato, R. Hadsell, M.F. Balcan, and H. Lin (eds.), *Advances in Neural Information Processing Systems*, volume 33, pp. 19920–19930. Curran Associates, Inc., 2020. URL https://proceedings.neurips.cc/paper_files/paper/2020/file/e6385d39ec9394f2f3a354d9d2b88eec-Paper.pdf.

Alec Radford, Jeff Wu, Rewon Child, David Luan, Dario Amodei, and Ilya Sutskever. Language models are unsupervised multitask learners. 2019.

Colin Raffel, Noam Shazeer, Adam Roberts, Katherine Lee, Sharan Narang, Michael Matena, Yanqi Zhou, Wei Li, and Peter J. Liu. Exploring the limits of transfer learning with a unified text-to-text transformer. *Journal of Machine Learning Research*, 21(140):1–67, 2020. URL http://jmlr.org/papers/v21/20-074.html.

Alexander M. Rush, Sumit Chopra, and Jason Weston. A neural attention model for abstractive sentence summarization. In *Proceedings of the 2015 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, pp. 379–389, Lisbon, Portugal, September 2015. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/D15-1044. URL https://aclanthology.org/D15-1044.

Abigail See, Peter J. Liu, and Christopher D. Manning. Get to the point: Summarization with pointer-generator networks. In *Proceedings of the 55th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers)*, pp. 1073–1083, Vancouver, Canada, July 2017. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/P17-1099. URL https://aclanthology.org/P17-1099.

Ben Sorscher, Robert Geirhos, Shashank Shekhar, Surya Ganguli, and Ari Morcos. Beyond neural scaling laws: beating power law scaling via data pruning. In S. Koyejo,

S. Mohamed, A. Agarwal, D. Belgrave, K. Cho, and A. Oh (eds.), *Advances in Neural Information Processing Systems*, volume 35, pp. 19523–19536. Curran Associates, Inc., 2022. URL `https://proceedings.neurips.cc/paper_files/paper/2022/file/7b75da9b61eda40fa35453ee5d077df6-Paper-Conference.pdf`.

Mariya Toneva, Alessandro Sordoni, Remi Tachet des Combes, Adam Trischler, Yoshua Bengio, and Geoffrey J. Gordon. An empirical study of example forgetting during deep neural network learning. In *International Conference on Learning Representations*, 2019. URL `https://openreview.net/forum?id=BJlxm30cKm`.

Ramon van Handel. Probability in high dimensions. 2016. URL `https://web.math.princeton.edu/~rvan/APC550.pdf`.

Ashish Vaswani, Noam Shazeer, Niki Parmar, Jakob Uszkoreit, Llion Jones, Aidan N Gomez, Ł ukasz Kaiser, and Illia Polosukhin. Attention is all you need. In I. Guyon, U. Von Luxburg, S. Bengio, H. Wallach, R. Fergus, S. Vishwanathan, and R. Garnett (eds.), *Advances in Neural Information Processing Systems*, volume 30. Curran Associates, Inc., 2017. URL `https://proceedings.neurips.cc/paper_files/paper/2017/file/3f5ee243547dee91fbd053c1c4a845aa-Paper.pdf`.

Eric Wallace, Tony Zhao, Shi Feng, and Sameer Singh. Concealed data poisoning attacks on NLP models. In *Proceedings of the 2021 Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies*, pp. 139–150, Online, June 2021. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2021.naacl-main.13. URL `https://aclanthology.org/2021.naacl-main.13`.

Alexander Wan, Eric Wallace, Sheng Shen, and Dan Klein. Poisoning language models during instruction tuning. In *International Conference on Machine Learning*, 2023.

Jun Wang, Chang Xu, Francisco Guzmán, Ahmed El-Kishky, Yuqing Tang, Benjamin Rubinstein, and Trevor Cohn. Putting words into the system's mouth: A targeted attack on neural machine translation using monolingual data poisoning. In *Findings of the Association for Computational Linguistics: ACL-IJCNLP 2021*, pp. 1463–1473, Online, August 2021a. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2021.findings-acl.127. URL `https://aclanthology.org/2021.findings-acl.127`.

Xinyi Wang, Hieu Pham, Paul Michel, Antonios Anastasopoulos, Jaime Carbonell, and Graham Neubig. Optimizing data usage via differentiable rewards. In *Proceedings of the 37th International Conference on Machine Learning*, ICML'20. JMLR.org, 2020a. URL `https://arxiv.org/abs/1911.10088`.

Xinyi Wang, Yulia Tsvetkov, and Graham Neubig. Balancing training for multilingual neural machine translation. In *Proceedings of the 58th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*, pp. 8526–8537, Online, July 2020b. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2020.acl-main.754. URL `https://aclanthology.org/2020.acl-main.754`.

Zirui Wang, Yulia Tsvetkov, Orhan Firat, and Yuan Cao. Gradient vaccine: Investigating and improving multi-task optimization in massively multilingual models. In *International Conference on Learning Representations*, 2021b. URL `https://openreview.net/forum?id=F1vEjWK-lH_`.

Sean Welleck, Ilia Kulikov, Stephen Roller, Emily Dinan, Kyunghyun Cho, and Jason Weston. Neural text generation with unlikelihood training. In *International Conference on Learning Representations*, 2020. URL `https://openreview.net/forum?id=SJeYe0NtvH`.

Sean Welleck, Ximing Lu, Peter West, Faeze Brahman, Tianxiao Shen, Daniel Khashabi, and Yejin Choi. Generating sequences by learning to self-correct. In *The Eleventh International Conference on Learning Representations*, 2023. URL `https://openreview.net/forum?id=hH36JeQZDaO`.

Thomas Wolf, Lysandre Debut, Victor Sanh, Julien Chaumond, Clement Delangue, Anthony Moi, Pierric Cistac, Tim Rault, Remi Louf, Morgan Funtowicz, Joe Davison, Sam Shleifer, Patrick von Platen, Clara Ma, Yacine Jernite, Julien Plu, Canwen Xu, Teven Le Scao, Sylvain Gugger, Mariama Drame, Quentin Lhoest, and Alexander Rush. Transformers: State-of-the-art natural language processing. In *Proceedings of the 2020 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing: System Demonstrations*, pp. 38–45, Online, October 2020. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2020.emnlp-demos.6. URL `https://aclanthology.org/2020.emnlp-demos.6`.

Jin Xu, Xiaojiang Liu, Jianhao Yan, Deng Cai, Huayang Li, and Jian Li. Learning to break the loop: Analyzing and mitigating repetitions for neural text generation. In S. Koyejo, S. Mohamed, A. Agarwal, D. Belgrave, K. Cho, and A. Oh (eds.), *Advances in Neural Information Processing Systems*, volume 35, pp. 3082–3095. Curran Associates, Inc., 2022. URL `https://proceedings.neurips.cc/paper_files/paper/2022/file/148c0aeea1c5da82f4fa86a09d4190da-Paper-Conference.pdf`.

Shuo Yang, Zeke Xie, Hanyu Peng, Min Xu, Mingming Sun, and Ping Li. Dataset pruning: Reducing training data by examining generalization influence. In *The Eleventh International Conference on Learning Representations*, 2023. URL `https://openreview.net/forum?id=4wZiAXD29TQ`.

Yilin Yang, Akiko Eriguchi, Alexandre Muzio, Prasad Tadepalli, Stefan Lee, and Hany Hassan. Improving multilingual translation by representation and gradient regularization. In *Proceedings of the 2021 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, pp. 7266–7279, 2021. URL `https://arxiv.org/abs/2109.04778`.

Tianhe Yu, Saurabh Kumar, Abhishek Gupta, Sergey Levine, Karol Hausman, and Chelsea Finn. Gradient surgery for multi-task learning. *arXiv preprint arXiv:2001.06782*, 2020. URL `https://arxiv.org/abs/2001.06782`.

Biao Zhang, Philip Williams, Ivan Titov, and Rico Sennrich. Improving massively multilingual neural machine translation and zero-shot translation. In *Proceedings of the 58th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*, pp. 1628–1639, Online, July 2020. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2020.acl-main.148. URL `https://aclanthology.org/2020.acl-main.148`.

Xuan Zhang, Pamela Shapiro, Gaurav Kumar, Paul McNamee, Marine Carpuat, and Kevin Duh. Curriculum learning for domain adaptation in neural machine translation. In *Proceedings of the 2019 Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies, Volume 1 (Long and Short Papers)*, pp. 1903–1915, Minneapolis, Minnesota, June 2019. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/N19-1189. URL `https://aclanthology.org/N19-1189`.

A EQUIVALENCE OF LOSS AND ERROR ℓ_1 NORM

Theorem: Given datapoints $(\boldsymbol{x}_i, y_i)$ and $(\boldsymbol{x}_j, y_j)$, if $\mathcal{L}_\theta(\boldsymbol{x}_i, \boldsymbol{y}_{<i}, y_i) = \mathcal{L}_\theta(\boldsymbol{x}_j, \boldsymbol{y}_{<j}, y_j)$, then
$$\|p_\theta(\cdot \mid \boldsymbol{y}_{<i}, \boldsymbol{x}_i) - \mathrm{OH}(y_i)\|_1 = \|p_\theta(\cdot \mid \boldsymbol{y}_{<j}, \boldsymbol{x}_j) - \mathrm{OH}(y_j)\|_1.$$
Where $\mathrm{OH}(\cdot)$ is the one-hot vector.

Proof:
$$\mathcal{L}_\theta(\boldsymbol{x}_i, \boldsymbol{y}_{<i}, y_i) = \mathcal{L}_\theta(\boldsymbol{x}_j, \boldsymbol{y}_{<j}, y_j)$$
$$\implies p_\theta(y_i|\boldsymbol{y}_{<i}, \boldsymbol{x}) = p_\theta(y_j|\boldsymbol{y}_{<j}, \boldsymbol{x})$$
$$\implies 2 - 2 \cdot p_\theta(y_i|\boldsymbol{y}_{<i}, \boldsymbol{x}) = 2 - 2 \cdot p_\theta(y_j|\boldsymbol{y}_{<j}, \boldsymbol{x})$$
$$\implies \|p_\theta(\cdot \mid \boldsymbol{y}_{<i}, \boldsymbol{x}) - \mathrm{OH}(y_i)\|_1 = \|p_\theta(\cdot \mid \boldsymbol{y}_{<j}, \boldsymbol{x}) - \mathrm{OH}(y_j)\|_1.$$

B ADDITIONAL RELATED WORKS

Measuring Data Utility. Influence Functions (Cook & Weisberg, 1975; Koh & Liang, 2017) measures the utility of data utilizing first and second order model signals (gradients and Hessian). Specifically, the score q assigned to each training data pair $(\boldsymbol{x}, \boldsymbol{y})$, evaluated by model parameterized by θ is given by:

$$q(\boldsymbol{x}, \boldsymbol{y}) = -\nabla_\theta \ell(z_0; \theta)^\top \mathcal{H}_\theta^{-1} \nabla_\theta \ell(\boldsymbol{x}, \boldsymbol{y}; \theta)$$

where z_0 is the domain on which you want to evaluate your data utility. For standard training where you care about the influence on generalizability, z_0 is the test set. For domain adaptation, z_0 is data from the target domain. $\mathcal{H}_\theta^{-1}$ is the inverse Hessian.

Most of the work utilizing model signals for estimating data utility can be viewed as simplifications to Influence Functions. A line of work (Wang et al., 2020a; Yu et al., 2020; Wang et al., 2020b; Yang et al., 2021; Wang et al., 2021b) drops the Hessian dependency and measures the data utility by the gradient similarity to the development set $q(\boldsymbol{x}, \boldsymbol{y}) = -\nabla_\theta \ell(z_{\text{dev}}; \theta)^\top \nabla_\theta \ell(\boldsymbol{x}, \boldsymbol{y}; \theta)$. Since the test set distribution should be unknown and relying on gradient similarity to the dev set risk overfitting to the dev set, another line of work (Pruthi et al., 2020; Paul et al., 2021) only uses the gradient norm $q(\boldsymbol{x}, \boldsymbol{y}) = \|\nabla_\theta \ell(\boldsymbol{x}, \boldsymbol{y}; \theta)\|$ in estimating the utility of data. Our work also falls into this category by approximating the gradient norm with the error vector norm and treats data utility adaptive to the model competence rather than a fixed value.

Besides simplifying the Influence Function utility estimation, Basu et al. (2021) finds that the accuracy of Influence Function heavily depends on inductive biases and can break if the neural network is too deep. Koh et al. (2019) and Yang et al. (2023) extends beyond quantifying data utility of single examples by considering the interaction when multiple training instances are collectively pruned. Ladhak et al. (2023) trains the same model for one iteration on clean data and on noise, and use the difference in loss for finding errors in the training dataset, which can be seen as a realization of the gradient similarity between training on clean and noisy examples. Grosse et al. (2023) approximates the inverse Hessian in the influence function using the Eigenvalue-corrected Kronecker-Factored Approximate Curvature (EK-FAC) and batch similar queries together to overcome the bottleneck of computing single sample gradients. Besides truncating data to improve robustness, data utility measuring with Influence Functions can also be applied to understanding model generalization (Grosse et al., 2023), explaining black-box predictions (Han et al., 2020), finding spurious correlations (Han & Tsvetkov, 2021), and studying the impact of label errors on model disparity metrics (Adebayo et al., 2023).

C TASKS, MODEL SIZES, AND HYPER-PARAMETERS

Table 6 shows the datasets, sizes and the evaluation metrics that we used in our paper.

Hyper-parameters. We use the official implementation[7] of Loss Truncation and re-implement TaiLr ourselves. For a fair comparison with Loss Truncation, we include results of both truncating

---

[7]https://github.com/ddkang/loss_dropper

	Dataset	Size	Metric
		Trained-from-Scratch	
Bilingual MT	ParaCrawl	En-Cs (55M), En-Ru(50M), En-Zh (13M)	SacreBLEU
Multilingual MT	opus-100	1M sentences for all directions	SacreBLEU
Multilingual MT	opus-100	En-Gl (400k), En-Fr (1M)	SacreBLEU
Language Modeling	WikiText-103	100M tokens	Perplexity
		Fine-tuning	
Summarization	CNN/Daily Mail	286K article-summary pairs	Rouge-1/2/LSum
		Robustness	
Bilingual MT	opus-100	En-Fr (1M)	SacreBLEU

Table 6: Dataset statistics for our experiments.

a fixed fraction of data (ENT-Fraction) and truncating according to a pre-defined threshold (ENT-Threshold). We fix the truncation fraction to be 0.1 for ENT-fraction and choose the best result among three truncation fractions $\{0.05, 0.1, 0.2\}$ for Loss Truncation. For TaiLr, We report the best of 3×3 hyperparameter combinations: $\gamma \in \{0.1, 0.5, 1.0\}$ and lower threshold of the weighting factor among $\{0.1, 0.2, 0.3\}$. We select the best results among three threshold values $\{1.35, 1.38, 1.4\}$ for ENT-threshold.[8] For all of our Machine Translation experiments, we report SacreBLEU (Post, 2018) results[9] on the test set. For all of our experiments, we report the average results of three runs with different random seeds.

D ALGORITHM PSEUDOCODE

Algorithm 1: Error Norm Truncation - Fraction

```
# Input:
# logits:  torch.Tensor, the output logits from the LM.
# shape of (batch size, seq length, vocab size)
# labels:  torch.Tensor, the one-hot vector of target tokens
# shape of (batch size, seq length, vocab size)
# fraction:  float, the fraction of tokens to prune.
#
# Output:
# Loss:  torch.Tensor.
#
# Compute binary mask
probs = nn.functional.softmax(logits, dim=-1)
en = torch.linalg.norm(probs - labels dim=-1)
sorted_en = torch.sort(en.view(-1), descending=True).values
threshold = sorted_en[int(fraction * len(sorted_en))]
# threshold ← fixed number < sqrt(2) in ENT-Threshold
mask = en > threshold
# Compute loss
loss_fn = nn.NLLLoss(reduction='none')
loss = loss_fn(torch.log(probs), target)
loss = loss.mean()
```

E EXAMPLES

Table 7 shows examples from the opus-100 dataset where errors are found by large error norms.

---

[8] The threshold values was based on preliminary experiments: the maximum of error ℓ_2 norm is $\sqrt{2} \approx 1.414$

[9] BLEU|nrefs:1|case:mixed|eff:no|tok:flores200|smooth:exp

Source: <2fr>They are used to forcast cereals, industrial and other crops.	
Target: Elles sont utilisées pour les prévisions concernant `les` `cultures` céréalières, industrielles et autres.	

Source: <2fr>And make me of the heirs of the garden of bliss.	
Target: `et` fais de moi l ' un des héritiers du `J` ardin `des` délices.	

Source: <2de>Look for me in the end zone after this play.	
Target: `Red 7, Red 7, Red 7` ! Du `find est` mich nach dem Spiel in der End `-Zone` .	

Table 7: Translation examples from the opus-100 dataset. Tokens with error norm larger than 1.0 are highlighted in yellow and tokens with error norm larger than 1.3 are highlighted in red. The error norm helps us spot mistakes in the data. Instead of removing entire sentences, focusing on the highlighted tokens for truncation preserves the rest of the sentence, which can still hold valuable information.

F BILINGUAL MACHINE TRANSLATION RESULTS

For bilingual translation, we train seperate models for the following three directions en-{cs,ru,zh} from the ParaCrawl V9 corpus[10] (Bañón et al., 2020) and report the BLEU (Papineni et al., 2002) results on the WMT22 test set (Kocmi et al., 2022).

Table 8 shows the BLEU scores of equipping MLE with error norm truncation compared with other soft and hard truncation baselines. ENT-fraction outperforms Loss Truncation in all three directions. ENT-Threshold is able to outperform all previous methods in directions En-Cs and En-Ru, only behind the best performance of En-Zh by 2 BLEU points.

	En-Cs	En-Ru	En-Zh
MLE	25.2	24.6	12.5
Loss Truncation	25.2	25.3	12.8
TaiLr	25.1	25.4	**13.2**
ENT-Fraction	25.3	**25.5**	13.1
ENT-Threshold	**25.7**	**25.5**	13

Table 8: Monolingual Machine Translation BLEU results trained on the ParaCrawl dataset and evaluated on WMT22 test set. Error Norm Truncation outperforms the baseline and other data truncation methods.

G MULTILINGUAL MACHINE TRANSLATION WITH MISMATCHED DATA SIZES

Table 9 shows the multilingual machine translation results when there is a mismatch in data size. Error norm truncation improves more on the low resource language pair En-Gl more compared to the improvements on the high resource language in all 3 temperature settings, indicating that removing noisy data can balance training in under a mismatched multilingual setting, improving the performance on low-resource languages without sacrificing performance on high-resource languages.

---

[10]https://statmt.org/wmt22/translation-task.html

	T=1		T=5		T=100	
	En-Gl	En-Fr	En-Gl	En-Fr	En-Gl	En-Fr
MLE	27.4	38.1	27.1	37.2	27.9	37.2
Loss Truncation	27.4	37.9	27.3	37.0	27.6	37.1
TaiLr	27.7	38.0	**27.5**	37.1	28.2	**37.5**
ENT-Fraction	28.0	**38.2**	27.4	37.2	28.2	37.2
ENT-Threshold	**28.1**	**38.2**	**27.5**	**37.3**	**28.5**	37.2

Table 9: BLEU results of multilingual machine translation under 3 different sampling temperatures. Our method was able to outperform the baseline and other truncation methods in 5 out of 6 setups. En-Gl is low resource with 400k parallel sentences and En-Fr is high resource with 1M parallel sentences.